



ENA



ENA Enfants Non-Accompagnés

DÉFI 2021



RAPPORT D'ACTIVITÉS AGA 2020 DU COFFRET

29^e Assemblée Générale
Portant sur la période
du 1^{er} août 2019 au 31 juillet 2020



Enfants réfugiés Rohingyas du Myanmar au Bangladesh
HCR Octobre 2020



Ce sont 400 enfants non accompagnés qui ont été relocalisés en Europe après la destruction de leur camp sur l'île de Lesbos suite à un incendie



Des enfants sur l'île de Lesbos, en quarantaine dans de petites tentes
AP 2020 Photo/Panagiotis Balaskas



Éthiopie: le conflit au Tigré plonge 2,3 millions d'enfants réfugiés dans le besoin



LE COFFRET

**ORDRE DU JOUR
AGA 2020 DU COFFRET
TENUE LE 27 NOVEMBRE 2020
À 15H30**

- 1. Mot de bienvenue**
- 2. Quorum et ouverture d'assemblée**
- 3. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 4. Lecture et adoption du procès-verbal du 22 novembre 2019**
- 5. Présentation des états financiers 2019-2020**
- 6. Nomination de la firme comptable pour 2020-2021**
- 7. Présentation du rapport d'activités annuel 2019-2020**
- 8. Plan d'actions 2020-2021**
- 9. Prévision budgétaires 2020-2021**
- 10. Élection des administrateurs pour 2020-2021**
- 11. Dépôt documents** (Méthode Faubert, Cadre de référence, Bottin des artistes 2020)
- 12. Levée de l'assemblée générale annuelle**

TABLE DES MATIÈRES

· Mot de la Présidente et de la DG.....	5
· Soutenir l'accueil des immigrants.....	6
· Le COFFRET en chiffres	7
· Bilan santé	8
· Partenariat, formation et conférences	9
· Accueil Jeunesse	10
· Coordination Jeunesse.....	11
· Caravane de l'Espace Humain.....	12
Stimuler la participation citoyenne	13
· Régionalisation de l'immigration.....	14
· Le Méridien 74	15
· Programme de parrainage.....	16
· Assurer la cohérence intersectorielle	17
· Partenaires de Cœur.....	18
· Équipe du COFFRET	19
· Rapport financier.....	20
· Prévisions budgétaires	23
· Plan d'action 2021	24
· Les Colocs	26
Les Administrateurs	27

MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION

L'année 2020 restera mémorable par tous les éléments et les circonstances qui nous ont mis devant notre impuissance et nous ont forcé à improviser pour faire face au quotidien. Nous avons gardé comme objectif de maintenir un sentiment de bonheur, de bien-être et de joie de vivre dans toutes nos interventions afin de ne pas ajouter de tension à cette période surréaliste.

Nous nous sommes investis pour développer une solidarité particulière pour soutenir la situation, autant entre les membres du COFFRET, avec le personnel qu'auprès de la clientèle qui s'est retrouvée confinée et isolée. Les besoins des réfugiés et des immigrants sont pourtant demeurés les mêmes ... Leur désir de participer à la vie sociale est demeuré impératif chez tous les nouveaux arrivants et nous avons perçu l'urgence de développer une approche adaptée pour soutenir la richesse de la personnalité de chacun dans leur parcours d'intégration.

Nous avons dû annuler les Soirées Nelson Mandela dès le printemps et reporter le Festival du Monde aux calendres grecques.

Notre plus grande réussite de l'année est d'avoir mis en place l'Accueil Jeunesse qui nous permet d'améliorer notre approche auprès des jeunes et de leur famille mais aussi d'expérimenter la Méthode Faubert qui révolutionne notre mode d'intervention auprès des plus jeunes par la stimulation précoce et l'accompagnement des parents.

La fermeture des frontières a limité nos projets de parrainage mais nous avons pris le temps de consolider notre comité jeunesse et de voir à l'engagement des jeunes pour soutenir les jeunes immigrants dans leur intégration.

Bernadette Gélinau et Line Chaloux

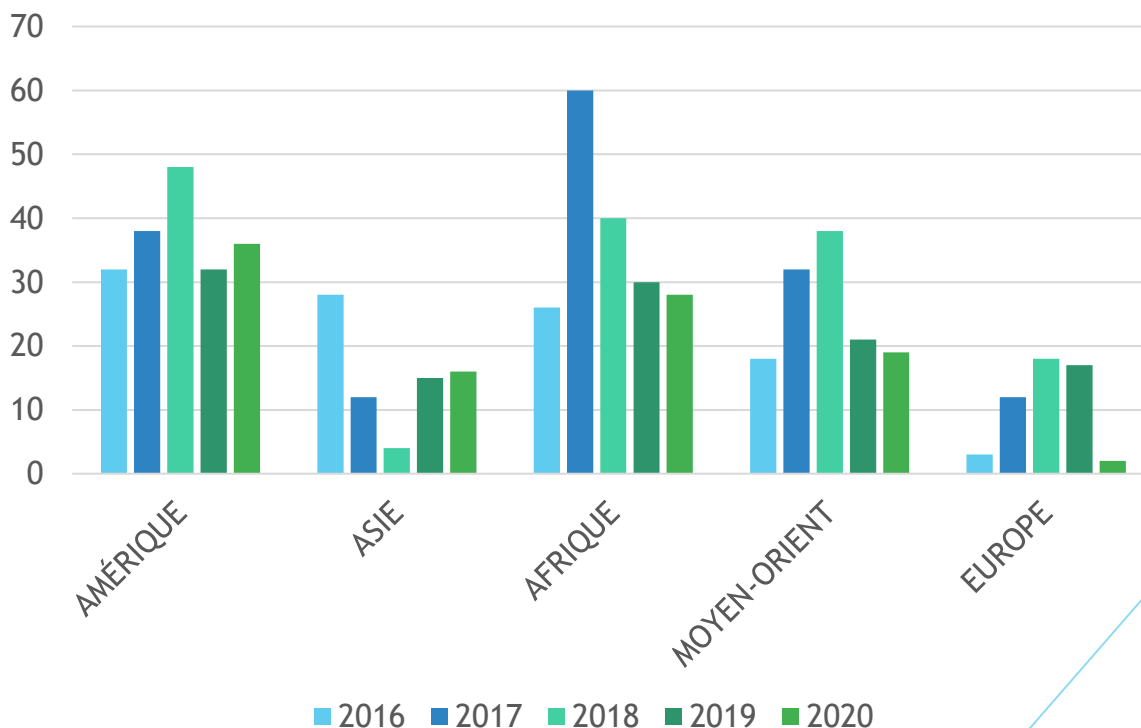
COFFRET AGA 2020



SOUTENIR L'ACCUEIL DES IMMIGRANTS

Le COFFRET a collaboré à l'établissement de **181** personnes immigrantes et a offert des services à plus de 520 personnes sur le territoire des Laurentides au cours de l'année. Sur ce nombre, **60% sont des femmes, 40% sont des hommes** et le **tier sont des enfants**. Plus de **19,278** accompagnements ont été réalisés auprès de cette clientèle issue d'une cinquantaine de pays différents. Afin d'informer les nouveaux arrivants sur les valeurs et les règles québécoises, nous avons offert **8 séances** d'information portant sur des sujets touchant la santé, les habilités parentales, l'éducation, l'alimentation, la sécurité, l'emploi, la formation, etc. Plusieurs partenaires participent à cette activité, ce qui favorise une meilleure mobilisation de part et d'autre. Nous sommes à même d'observer que certaines familles réfugiés nécessitent un accompagnement de proximité quotidien car ils ont des difficultés à répondre à leurs besoins de base au niveau sanitaire et alimentaire.

PAYS D'ORIGINE 2016-2020



OBJECTIFS EN MATIÈRE D'INTÉGRATION

- Soutenir les réfugiés dans leur besoin d'autonomie
- Effectuer les suivis en matière d'intégration
- Accompagner les personnes immigrantes dans leur démarche
- Collaborer à la concertation et au partenariat pour une meilleure intégration
- Outiller et soutenir les intervenants du milieu dans la réalisation de leur mandat sectoriel

LE COFFRET EN CHIFFRES

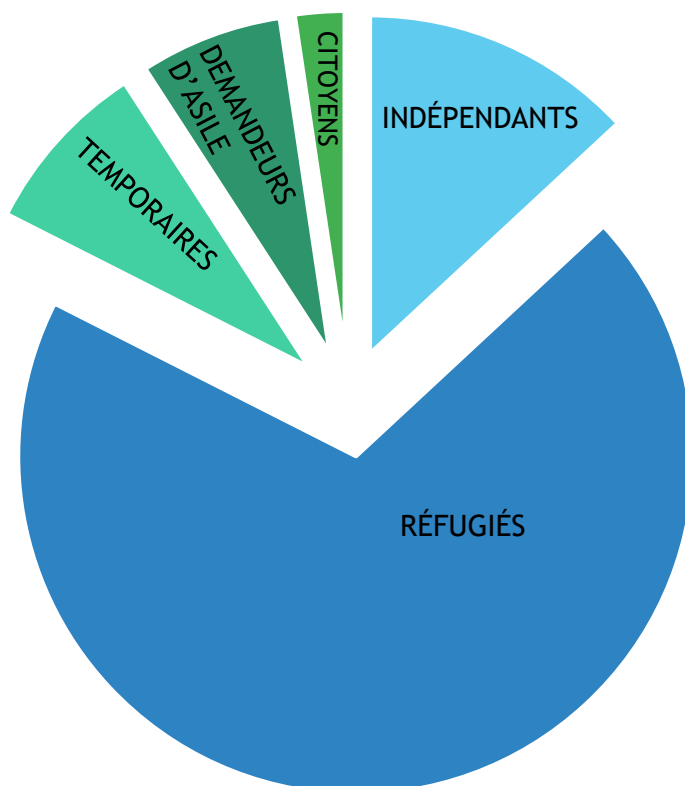
133 Membres enregistrés

520 Personnes immigrantes servies

15,160 Interventions auprès des immigrants

363,030 Minutes d'interventions 2019-2020

STATUT DE LA CLIENTÈLE SERVIE EN 2019-2020



■ INDÉPENDANTS ■ RÉFUGIÉS ■ TEMPORAIRE ■ DEMANDEURS D'ASILE ■ CITOYENS CANADIENS ■



LE COFFRET

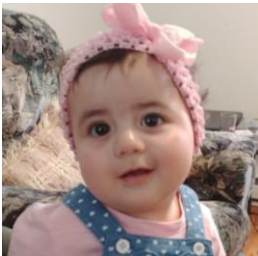
Afin de soutenir les Réfugiés dans leur bilan de santé et tous les suivis qui en découlent, le COFFRET a organisé les prises de rendez-vous médicaux et les services requis (transport et interprétariat).

Plus de 716 accompagnements ont été réalisés dont 296 ont nécessité l'accompagnement d'un interprète.

Chaque bilan représente 2 évaluations avec une infirmière clinicienne; 2-3 vaccins; test pour la tuberculose; radiographie divers ainsi qu'un suivi avec une travailleuse sociale du CLSC.

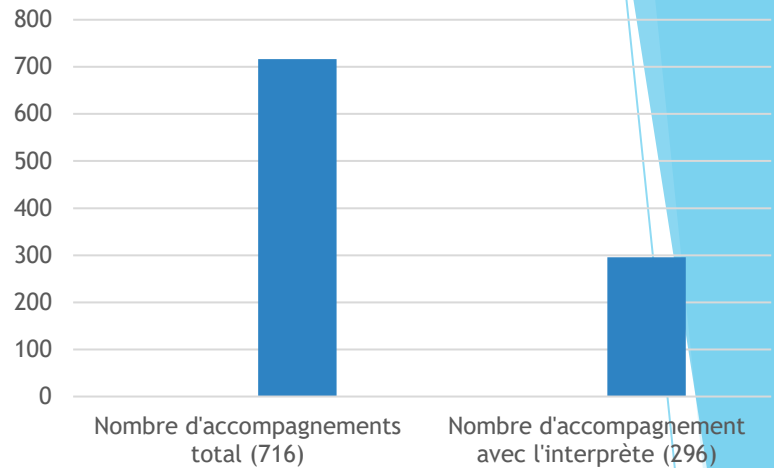
Nous avons offerts des suivis de grossesse et 11 bébés sont nés au cours de l'année.

Les suivis les plus fréquents concernent les maladies infectieuses (malaria, tuberculose, syphilis, hépatite) ainsi que pour le diabète, le cancer, des maladies chroniques, pour le dentiste ou l'optométriste.

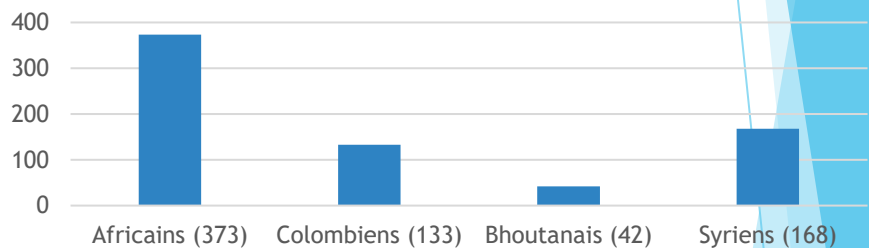


COFFRET AGA 2020

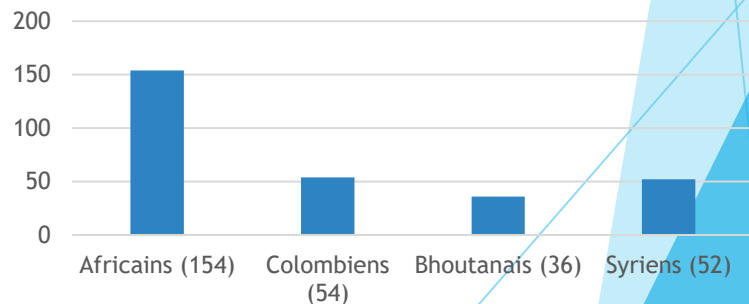
BILAN SANTÉ



Nombre d'accompagnements par groupe ethnique



Nombre d'accompagnements avec l'interprète par groupe ethnique



PARTENARIAT

Nous ne saurions répondre aux besoins de toute notre clientèle sans la fidélité de nos partenaires qui sont toujours au rendez-vous !

Que ce soit les activités des classes de francisation du CEGEP de Saint-Jérôme, l'engagement du Book Humanitaire, l'implication des étudiants du programme international de la Polyvalente de St-Jérôme ou la collaboration du Centre de Services Scolaires de la RDN, chacun favorise l'harmonisation des services et plus, la cohérence sociale qui est à la base de notre identité.

FORMATION

Notre grand projet de formation a été la création d'une communauté outillée pour accompagner les personnes ayant un choc post-traumatique. Grâce à une formation de grande qualité, le COFFRET a réalisé la mise en œuvre d'une Escouade Trauma Laurentides qui pourra soutenir les personnes immigrantes ayant des troubles dus aux chocs post-traumatiques.

CONFÉRENCES

Le COFFRET a donné une vingtaine de conférences sur l'immigration afin de sensibiliser les partenaires du réseau de la santé, de l'éducation, des services de garde, des services publics et de la municipalité. L'objectif est toujours d'amener les gens à prendre conscience des mouvements de populations dans le monde et de comprendre les enjeux liés à l'intégration et à la participation des immigrants dans le développement culturel, social et économique de notre communauté. Ces conférences ont été réalisées au Méridien 74 mais aussi à l'UQO dans plusieurs programmes, au CEGEP de Saint-Jérôme et au Centre de Services Scolaires RDN

COFFRET AGA 2020



Activité culturelle avec une classe de francisation du CEGEP de St-Jérôme



Dîner de Noël avec le Book Humanitaire
Nous avons reçu 560 personnes



Spaghettithon organisé par des élèves de la Poly de St-Jérôme avec Malick Meiga comme porte-parole.



Escouade Trauma Laurentides

ACCUEIL JEUNESSE

Ouvert depuis juin 2020, l'Accueil Jeunesse se veut un lieu d'appartenance significatif et constructif pour les jeunes immigrants de façon à favoriser un encadrement nécessaire à leur intégration et au développement de l'estime de soi. Nous voulons donner accès aux jeunes immigrants à un espace sécuritaire de coopération et de développement d'habiletés sociales nécessaires pour devenir de bons citoyens. À travers des activités ludiques, musicales, informatiques, etc., nous voulons créer un lieu de rendez-vous pour qu'ils puissent se dépasser en créativité et en solidarité. Nous y avons développé une méthode d'intervention qui vise à Favoriser une Approche Universelle de Bienveillance et d'Entraide dans le Respect des Traditions (Méthode F.A.U.B.E.R.T.)



Nous avons rejoint 44 enfants issus de 13 différents pays et parlant 10 différentes langues maternelles.

Les principales activités réalisées :

- Comité Jeunesse (Ados)
- Club vélo (Primaire)
- Club vélo (Ados)
- Jeux de ballon cadasse
- Jeux d'eau à l'extérieur
- Atelier domestique: Couture, cuisine
- Informatique (Ados)
- Informatique (Primaire)
- Bricolage
- Troupe de Danse
- Atelier de Djembé
- Soccer
- Découvrir le monde
- Pique-nique



COORDINATION JEUNESSE

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES POUR LA JEUNESSE

- Favoriser la communication entre les parents et l'équipe-école.
- Veiller à outiller l'environnement scolaire aux besoins des nouveaux arrivants.
- Sensibiliser l'environnement scolaire à la réalité des nouveaux arrivants.
- Mobiliser et impliquer les parents immigrants dans la réussite scolaire
- Soutenir les jeunes dans leur apprentissage du français par des camps de jour
- Offrir des ateliers de stimulation précoce pour outiller les jeunes immigrants
- Offrir des ateliers d'Espace Parents pour soutenir les parents dans leur rôle
- Offrir des services de médiation entre les partenaires et les familles immigrantes

Pour cette année encore, nous pouvons dire que tous les objectifs ont été atteints avec beaucoup de succès, et ce, malgré tous les chamboulements dû à la COVID-19.

Le COFFRET est intervenu dans une vingtaine d'école sur le territoire et a accompagné une soixantaine de familles immigrantes. Plus de 136 jeunes ont été accompagnés. Des ateliers de sensibilisation ont été réalisés dans des écoles primaires et secondaires, dans des Centres de formation aux adultes ainsi qu'au CEGEP et à l'Université du Québec en Outaouais de St-Jérôme.

Les projets JE M'ÉVEILLE et LIS-MOI TOUT ont permis de mobiliser des familles immigrantes dans leur dynamique d'apprentissage.

L'aide aux devoirs a permis d'accompagner près de 60 enfants et une dizaine d'adultes dans leur apprentissage scolaire grâce à l'implication d'une centaine de bénévoles.



CARAVANE DE L'ESPACE HUMAIN

Afin de favoriser le rapprochement entre Québécois de toutes origines, de mettre en valeur la contribution des communautés culturelles et d'encourager le dialogue interculturel, le COFFRET a offert une performance de la Caravane de l'Espace Humain à la Polyvalente Lavigne de Lachute.

Financé par la MRC d'Argenteuil, cette activité a permis de rejoindre plus de 120 étudiants qui ont participé à des ateliers de sensibilisation, de réflexion et de récréation culturelle.

Nous espérons pouvoir répéter cet événement dans chacune des MRC de la région des Laurentides mais malheureusement l'arrivée de la COVID 19 a ralenti voire même anéanti toute suite à ce projet pour l'instant.

Le COFFRET a réalisé des activités de sensibilisation au CEGEP DE Saint-Jérôme, à l'Université du Québec en Outaouais à Saint-Jérôme, ainsi qu'à plusieurs écoles du Centre de Services Scolaires de la RDN.

Notre objectif premier est de lutter contre la discrimination et de mobiliser la population autour du principe de Vivre Ensemble.



STIMULER LA PARTICIPATION CITOYENNE

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE PARTICIPATION CITOYENNE

- Lutter contre l'isolement des familles immigrantes et réfugiées
- Développer la solidarité et la coopération entre les immigrants, les réfugiés et la population
- Donner de l'information constructive pour soutenir un pouvoir d'agir chez les réfugiés

CLUB DE JUMELAGE

Le COFFRET a permis à 98 personnes immigrantes d'être jumelées avec des Québécois afin de favoriser une meilleure connaissance de la culture dans laquelle ils doivent s'intégrer. Au cours du confinement, les jumelage se sont poursuivis sur le web.

SOIRÉES NELSON MANDELA

Le COFFRET a offert seulement 5 Soirées Nelson Mandela cette année à cause de la COVID-19. Nous avons toujours autant de plaisir à partager cette dynamique culturelle avec tous les immigrants qui y participent.

TROUPE DE DANSE ARASHA

Dans l'optique d'offrir l'opportunité à des jeunes de s'exprimer par les arts de la danse, la Troupe de danse ARASHA a offert plusieurs performances au cours de l'année.

CERCLE D'HOMMES

Nous avons pu établir une stratégie d'intervention en trois étapes pour mobiliser les Hommes Réfugiés sur leur réalité psychologique et sociale. Cette méthode propose de prendre un certain recul pour les ramener à avant la guerre et de mémoriser ce qui les rendait fiers de leur identité culturelle, puis de traverser la période de turbulence avec une perspective qui permet de comprendre la situation géopolitique qu'ils ont vécue pour finalement terminer avec une vision de leur réalité quotidienne et des possibilités d'épanouissement en fonction d'un retour aux études ou une intégration au marché du travail. Nous espérons pouvoir reprendre ces actions aussitôt que la santé publique nous le permettra.

SÉMINAIRES DES FEMMES DU MONDE

Nous avons réussi à organiser 3 rencontres du Séminaire des Femmes du Monde cette année. Ce sont une trentaine de Femmes qui sont venues partager leur vécu et prendre le temps de mesurer l'impact de leur parcours migratoire sur leur pouvoir d'agir. La pandémie et le confinement ont malheureusement eu comme conséquence de retarder les prochaines rencontres. Nous espérons pouvoir reprendre cette activité sinon l'adapter sur le Web.

BOTTIN DES ARTISTES

Afin de promouvoir la diversité culturelle et les artistes qui en sont issus, nous avons publié encore cette année le Bottin des Artistes auprès des partenaires régionaux.

ATELIERS DE FRANCISATION

L'équipe de francisation a offert 97 ateliers au cours de l'année. Nous avons dû interrompre pendant 6 mois ces activités à cause du confinement. Nous avons comptabilisé 495 présences. Un comité a été mis en place afin de structurer le contenu des ateliers de francisation en intégrant les valeurs québécoises comme base à la francisation.

COFFRET AGA 2020



LA SOIRÉE NELSON MANDELA
du vendredi le 27 septembre 2019
Au 19h au Méridien 74

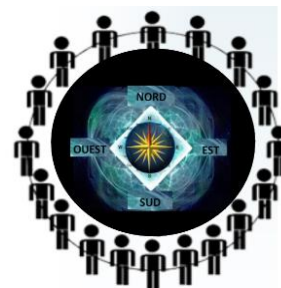
Au nom des droits de l'homme
et du respect de la dignité humaine

FÊTONS LES
**DROITS DE
L'HOMME**

VENEZ DANSER POUR LA PAIX !



MÉRIDIEN 74, 181 rue Brière, Saint-Jérôme, J7Y 3A7
Une soirée conviviale gratuite et sans alcool



RÉGIONALISATION DE L'IMMIGRATION

La régionalisation de l'immigration est devenu un enjeu incontournable dans le développement économique de toutes les régions du Québec. La région des Laurentides ne fait pas exception à la règle et la majorité des lieux de concertation ont dans leur plan d'action des objectifs clairs pour attirer, installer et retenir de nouveaux arrivants. La rareté de main-d'œuvre crée une ouverture à l'immigration et le COFFRET est heureux de collaborer à la mobilisation des acteurs concernés et d'offrir une offre de services adéquat.

Au cours de l'année, le COFFRET, à travers ses activités de régionalisation, a permis l'installation de 72 personnes.



Recrutement des bénévoles
Quartier 50+

FAIRE RAYONNER LES LAURENTIDES

Pour favoriser la rétention des immigrants, il faut développer des communautés accueillantes et ce, dans toutes les sphères de la population, des institutions et des partenaires.

Ainsi le COFFRET a participé à une grande diversité d'activités pour rejoindre ainsi une belle variété d'individus. Que ce soit auprès des jeunes en milieu scolaire, auprès des aînés, des gens d'affaires, des intervenants de la santé et des services sociaux pour pouvoir faire rayonner notre région avec l'assurance que nos collectivités sont de mieux en mieux habilités à répondre aux besoins des nouveaux arrivants qui viennent s'installer sur notre territoire.

Nous avons participé à des Forums et des Conventions afin de partager notre expertise et présenter certaines de nos activités comme étant des alternatives transférables dans d'autres régions mais aussi auprès de d'autres clientèles.

Nous avons présenté l'approche des Soirées Nelson Mandela dans le cadre de la réflexion sur la maltraitance des aînés ainsi que lors d'un colloque du Conseil de la Culture sur les innovations sociales culturelles.



Kiosque recrutement pour
parrainage au Soucy Baron



Présentation des Soirées
Nelson Mandela

LE MÉRIDIEN 74

L'équipe du Méridien 74 s'est investie de façon spectaculaire cette année. Les espaces communautaires ont été rénovés et entretenus afin de bien répondre aux besoins de nos colocs et de nos partenaires,

La Cuisine du Méridien 74 a accueilli plusieurs groupes qui sont venus explorer la cuisine collective et la diversité culturelle était toujours au rendez-vous !

Des ateliers domestiques ont été aménagés dont une salle de couture dans le jubé en haut dans la Nef.



Le projet d'ACCUEIL JEUNESSE a été réalisé afin d'offrir des activités de stimulations précoces et des suivis auprès des jeunes ayant des chocs post-traumatiques. Les lieux ont déjà fait des petits miracles avec les jeunes survivants des camps de réfugiés.



Grande tristesse pour notre magnifique Boutique qui a été victime d'un incendie criminel. Nous mettons toutes nos énergies pour élaborer une prochaine Boutique moderne et accessible pour tous.

PROGRAMME DE PARRAINAGE

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE PARRAINAGE

- Offrir une voie complémentaire pour permettre à des Réfugiés de venir se réinstaller ici
- Soutenir la possibilité de développer le Couloir Humanitaire de Sant' Egidio jusqu'au Québec
- Développer un programme de parrainage d'enfants non-accompagnés séparés

Nous avons recommandé 6 familles pour être parrainées par des groupes. Toutes les familles ont été acceptées et nous poursuivons les démarches pour planifier leur arrivée. Le Comité de parrainage du COFFRET s'est rencontré à plusieurs reprises au cours de l'année afin de raffiner sa stratégie de parrainage des Enfants non-accompagnés et séparés (ENAS). Nous avons pu démontrer que ces parrainages s'effectuent avec succès en Europe. Nous continuons à sensibiliser le Haut-Commissariat des Réfugiés de l'ONU sur nos intentions et avons amorcé des rapprochement avec la Communauté Sant'Egidio afin de bien comprendre les enjeux et les défis de cette stratégie.



Dossier sur les couloirs humanitaires en Italie, France, Belgique, Andorre et Principauté de Monaco

. Histoire et chiffres



Afin de sécuriser le parcours migratoire des Réfugiés qui fuient les lieux de conflits, la Communauté Sant'Egidio de Rome a développé un partenariat intersectoriel international. Les objectifs du Couloir Humanitaire sont d'éviter les voyages des réfugiés sur les bateaux de la mort en Méditerranée; de lutter contre les affaires meurtrières des passeurs et des trafiquants d'hommes, de femmes et d'enfants; l'octroi de subventions aux personnes "en situation de vulnérabilité" (par exemple les victimes de persécutions, torture et violence, familles avec enfants, femmes seules, personnes âgées, malades, personnes handicapées); une entrée légale sur le territoire avec un visa humanitaire, puis soumettre la demande d'asile; de permettre aux gens d'entrer dans un pays sûr en toute sécurité, de même que pour ceux qui leur souhaitent la bienvenue. La délivrance de visas humanitaires prévoit les contrôles nécessaires par les autorités concernées.

Au Luxembourg ce système d'accueil repose sur des hébergements et accompagnements en structure d'accueil pour demandeurs de protection internationale. Confirmé par plusieurs interlocuteurs, l'option de prise en charge par des familles d'accueil humanitaires, lesquelles doivent être adéquatement formées, accompagnées et contrôlées.

Le COFFRET a entrepris de se qualifier pour être en mesure d'accueillir des jeunes Réfugiés non-accompagnés et nous avons développé une approche spécifique pour permettre à ces jeunes de bien traverser ce passage important et en offrant un contexte favorable au développement d'un sentiment d'appartenance.

ASSURER LA COHÉRENCE INTERSECTORIELLE

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES DE CONCERTATION ET DE CONSULTATION

- Mobiliser les partenaires autour des enjeux liés à la régionalisation de l'immigration
- Participer aux Tables locales, régionales et nationales en matière d'immigration
- Promouvoir les services du COFFRET auprès des instances concernées.
- Faire circuler l'information concernant les politiques et programmes soutenant l'installation et l'intégration des nouveaux arrivants dans la région
- Répondre aux besoins et aux demandes du milieu en tant qu'expert en immigration
- Stimuler les milieux institutionnels et communautaires à participer à la réflexion
- Consulter les immigrants, les partenaires et la population sur les enjeux de l'immigration

Le COFFRET a participé aux travaux de concertation de la Table Emploi Immigration de Services Québec des Laurentides et collabore à l'élaboration d'un plan d'action régional visant à renforcer la concertation et la mobilisation des partenaires concernés par l'immigration, à approfondir la connaissance sur la population immigrante de la région et les besoins de main-d'œuvre des entreprises de la région, à réaliser des activités de sensibilisation auprès du personnel, des employeurs, des représentants de la main-d'œuvre et de la population, promouvoir l'offre de service régionale, à favoriser le développement des connaissances et des compétences des personnes immigrantes, à réaliser des activités d'attraction de la main-d'œuvre immigrante, à réaliser des activités d'arrimage de chercheurs d'emploi issus de l'immigration avec des employeurs de la région et à préparer les milieux à l'accueil de personnes immigrantes en région. Nous sommes présents aux rencontres de concertation avec le bureau régional du MIFI, sur le comité consultatif du MIFI, à la Table de concertation des Réfugiés et des Immigrants, à la Corporation de développement communautaire de la MRC Rivière-du-Nord, au comité clinique interculturelle du CLSC et finalement nous siégeons au Consortium Jeunesse de la région. Nous avons tenu une rencontre de la Table des Partenaires en Immigration de la MRC RDN et collaboré aux Tables des MRC Argenteuil et Laurentides..

- ✓ Table Emploi Immigration de Services Québec
- ✓ Table des Partenaires en immigration MRC Rivière-du-Nord
- ✓ Table ressources humaines d'Argenteuil
- ✓ Table Emploi Immigration MRC des Laurentides
- ✓ Table de Concertation pour les Réfugiés et les Immigrants du Québec
- ✓ Regroupement des organismes d'aide aux nouveaux arrivants
- ✓ Regroupement des organisme de régionalisation de l'immigration au Québec
- ✓ Conseil Canadien des Réfugiés
- ✓ Corporation de développement communautaire de la MRC RDN
- ✓ Comité clinique interculturelle RDN
- ✓ Comité consultatif TCRI / MIFI
- ✓ Consortium Jeunesse
- ✓ Table de réflexion et d'actions des retraités et des aînés
- ✓ SIPPE: Services intégrés en périnatalité et petite enfance
- ✓ Comité provincial pour la prestation des services de santé et des services sociaux aux personnes issues des communautés ethnoculturelles
- ✓ Comité consultatif santé mentale et personnes réfugiées

PARTENAIRES DE COEUR

PARTENAIRES PRINCIPAUX

- Haut Commissariat des Réfugiés des Nations Unies
- Ministère de l'immigration, de la francisation et de l'intégration
- Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides
- Comité international de la Croix-Rouge
- Emploi Québec
- Amnistie internationale
- Communauté Sant'Egidio
- Citoyenneté et Immigration Canada
- Services Canada
- Agence du revenu du Canada
- Revenu Québec
- Régie des rentes du Québec
- Régie de l'assurance maladie du Québec
- Centre Jeunesse des Laurentides
- Ville de Saint-Jérôme
- Police de Saint-Jérôme
- Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Jérôme
- MRC de la Rivière-du-Nord
- MRC des Laurentides
- MRC d'Argenteuil
- Société Nationale des Québécois des Laurentides
- Mouvement Québec français des Laurentides
- Centre Immigration en Région d'Argenteuil

PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

- Book Humanitaire
- Centre d'intégration à l'emploi Laurentides
- Hébergement Fleur de Macadam
- Office Municipale d'Habitation de St-Jérôme
- Centraide Laurentides
- Moisson Laurentides
- Corporation de développement Communautaire RDN
- Fondation communautaire Laurentides
- Conseil régional de développement social des Laurentides
- Les Serres de Clara
- Cité les Trois R
- L'Ami du Quartier
- Table Réflexion Action Retraités Aînés RDN
- La Maison Pause-Parent
- Mesures Alternatives du Nord
- Centre de la Famille du Grand Saint-Jérôme
- Centre du Florès
- Centre Marie-Ève
- Maison de Sophia
- Écluse des Laurentides
- Centre Sida Amitié
- CAVAC
- CALACS Laurentides
- CAP Emploi
- Carrefour jeunesse-Emploi Rivière-du-Nord
- Intégration Travail Laurentides
- Solidarité Latino-Américaine (SLAM)

PARTENAIRES MÉDIAS ET CULTURE

- Conseil de la culture des Laurentides
- Musée d'art contemporain des Laurentides
- École de danse Samaya
- École de Djembé Zale Seck
- Cercle des Fermières

PARTENAIRES RÉGIONALISATION

- Table de Concertation des Réfugiés et des Immigrants
- Collectif des Femmes Immigrantes
- Laurentides Économique
- Carrefour Blé
- Promotion et intégration société nouvelle (PROMIS)
- Centre social d'aide aux immigrants
- Action Réfugiés Montréal
- Accueil Parrainage Outaouais
- Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants
- Carrefour Interculturel de Laval
- Centre d'accueil et de référence pour immigrants (CARI)
- Centre d'appui aux communautés immigrantes
- Centre social d'aide aux immigrants (CSAI)
- Comité régional pour l'éducation et le développement international de Lanaudière
- L'Hirondelle
- La Maisonnée
- Service d'aide aux néo-canadiens

PARTENAIRES DE L'ENSEIGNEMENT

- Centre de services scolaires de la Rivière-du-Nord
- Centre de services des Laurentides
- Centre de formation générale des adultes RDN
- CÉGEP de Saint-Jérôme
- CÉGEP Régional de Lanaudière à Terrebonne
- CÉGEP de Lanaudière
- Université du Québec en Outaouais
- Université du Québec à Montréal
- Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- École Nationale d'Administration Publique
- Académie Lafontaine



Travailleurs temporaires Camerounais

ÉQUIPE DU COFFRET 2020



Équipe octobre 2020

PROGRAMME DE STAGES 2019-2020

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE STAGE

- Offrir l'opportunité de vivre une immersion en milieu interculturel
- Développer des habilités d'intervention en contexte de diversité culturelle
- Assurer une formation spécifique en immigration

Le COFFRET a accueilli 18 stagiaires au cours de l'année qui étaient référés de différentes institutions et d'une grande variété de programmes.:

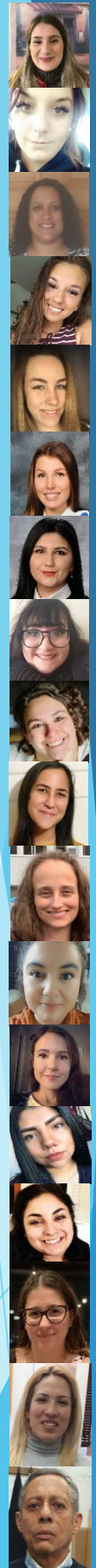
1. Université de Montréal : Psychologie, Travail Social, Nutrition
2. Université du Québec en Outaouais; Travail social
3. Université du Québec Abitibi Témiscamingue : Travail social
4. CEGEP Saint-Jérôme: Technique de travail social et d'éducation spécialisée

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2019-2020



Photo de l'AGA 2019

Les affaires de la corporation sont administrées par un Conseil d'administration de sept personnes dont trois (3) représentants de la communauté issus du milieu, trois (3) personnes nées à l'étranger et la direction générale. Les membres du Conseil ont tenu 8 rencontres régulières en présentiel et virtuel.



RAPPORT FINANCIER 2020

C.O.F.F.R.E.T.

RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2020

	2020	2019
Produits		
Apports (annexe A)	690 651 \$	579 961 \$
Dons	32 026	47 128
Revenus de parrainage	16 092	88 104
Revenus de la boutique	10 286	10 040
Revenus de loyer	28 885	27 937
Revenus d'intérêts	47	-
	777 987	753 170
Charges		
Salaires et charges sociales	481 171	459 795
Assurances	3 459	2 600
Dépenses sanitaires - COVID	2 670	-
Énergie	27 831	30 950
Entretien et réparations	30 038	27 839
Fournitures de bureau et papeterie	8 537	10 025
Frais d'activités	13 360	38 681
Frais d'activités - Accueil jeunesse	4 460	-
Frais de déplacement	11 282	10 422
Frais de formation	7 474	1 010
Frais de gestion et d'administration	22 666	21 485
Frais de parrainage	16 592	89 086
Honoraires - Interprètes	6 981	7 007
Honoraires professionnels	9 679	7 041
Publicité et promotion	5 801	6 301
Taxes et permis	5 407	3 585
Télécommunications	13 814	13 039
Intérêts et frais bancaires	304	517
Intérêts sur l'emprunt bancaire	1 984	1 747
Intérêts sur la dette à long terme	12 735	13 086
Intérêts sur les obligations découlant d'un contrat de location-acquisition	1 036	1 401
Amortissements (annexe B)	18 436	19 854
	705 717	765 471
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	72 270 \$	(12 301) \$

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

RAPPORT FINANCIER 2020

C.O.F.F.R.E.T.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 JUILLET 2020

	2020	2019
Annexe A - Apports		
Subventions		
M.I.F.I. - P.R.I.N.T.	291 660 \$	205 671 \$
M.I.F.I. - P.M.D.	56 249	94 915
M.I.F.I. - P.S.M.	123 797	60 013
M.I.F.I. - R.P.C.E.	748	396
M.I.F.I. - P.A.S.I.	29 622	-
Commission scolaire de la Rivière-du-Nord	52 280	52 180
C.I.S.S.S. des Laurentides	33 442	42 304
C.I.S.S.S. des Laurentides - Bien être des hommes	6 039	-
Service Québec - P.A.A.S.	7 900	7 500
Service Québec - Subvention pour la formation	5 482	-
Service Québec - Subvention salariale	11 018	28 309
Emploi été Canada	11 216	9 627
Loisirs Laurentides	313	1 313
P.R.E.L. (Réussite Éducative)	10 000	19 000
Centraide	20 000	5 000
M.R.C. de la Rivière-du-Nord	9 400	15 000
M.R.C. D'Argenteuil	5 000	-
Subvention salariale temporaire - COVID-19	10 344	-
Fondation Laurentides	5 555	-
Canada/CIC Citoyenneté immigration	-	20 000
Ville de Saint-Jérôme	-	18 110
Amortissement - apport reporté afférent aux immobilisations corporelles	586	623
	690 651 \$	579 961 \$

Annexe B - Amortissements

Bâtiment	13 613 \$	14 180 \$
Équipements	2 005	2 506
Mobilier de bureau	298	373
Matériel informatique	310	443
Système de chauffage loué	2 210	2 352
	18 436 \$	19 854 \$

RAPPORT FINANCIER 2020

C.O.F.F.R.E.T.

BILAN

31 JUILLET 2020

	2020	2019
Passif		
Passif à court terme		
Emprunt bancaire (note 5)	- \$	38 785 \$
Créditeurs (note 6)	34 199	37 225
Subventions reportées (note 7)	80 695	15 047
Apports reportés - Parrainage (note 8)	55 977	17 069
Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice (note 9)	7 755	8 460
Obligations découlant d'un contrat de location-acquisition échéant au cours du prochain exercice (note 10)	1 907	7 226
	180 533	123 812
Dette à long terme (note 9)	257 700	261 930
Obligations découlant d'un contrat de location-acquisition (note 10)	-	1 907
Apport reporté afférent aux immobilisations (net d'un amortissement cumulé de 3 327 \$, 2019 : 2 741 \$)	9 173	9 759
	447 406	397 408
Actifs nets		
Investi en immobilisations	486 500	492 189
Non affectés	71 912	(6 047)
	558 412	486 142
	1 005 818 \$	883 550 \$
Engagements contractuels (note 11)		
Engagements contractuels (note 11)		

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020-2021





REVENU	
GOVERNEMENT DU CANADA	
EMPLOI D'ÉTÉ	9,882 \$
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA	20,000 \$
DÉPUTÉ FÉDÉRAL RHÉAL FORTIN	500 \$
Sous-total	30,382 \$
GOVERNEMENT DU QUÉBEC	
MIFI PASI	355,458 \$
MIFI PSM	138,000 \$
MIFI APPUI AUX COLLECTIVITÉS	56,249 \$
SOUS-TOTAL MIFI	549,707 \$
CLE PAAS	10,200 \$
MELS	50,000 \$
CISSS	24,600 \$
FRAIS D'INTERPRÈTES	20,000 \$
PREL Lis-moi tout	10,000 \$
SOUS-TOTAL	114,800 \$
MILIEU	
LOYER	38,000 \$
DÉPUTÉ PROVINCIAL	800 \$
VILLE DE ST-JÉRÔME (Festival du Monde)	16,500 \$
VILLE DE ST-JÉRÔME (Fonds communautaire)	5,000 \$
CENTRAIDE (Fonds jeunesse)	7,500 \$
LOISIRS LAURENTIDES	2,500 \$
MRC RDN (Entente MIDI)	15,000 \$
Sous-total	85,300 \$
DONS ET LEVER DE FONDS	32,000 \$
FONDS D'INTERPRÈTES	2,864 \$
BOUTIQUE	15,000 \$
COMMANDITAIRE	5,000 \$
SOUS-TOTAL	54,864 \$
TOTAL DES REVENUS	835,053 \$
DEPENSES	
SALAIRES ET CHARGES SOCIALES	526,000 \$
FRAIS DE SURVEILLANCE ET ENTRETIEN	5,000 \$
DÉPENSES SANITAIRES COVID	4,600 \$
TÉLÉCOMMUNICATION	12,000 \$
FRAIS D'INTERPRÈTES	16,000 \$
PUBLICITÉ ET PROMOTION	7,800 \$
SITE WEB	3,800 \$
ASSURANCE	5,000 \$
ACTIVITÉS	48,500 \$
FRAIS DE DÉPLACEMENT	15,000 \$
LOCATION D'ÉQUIPEMENT	13,000 \$
FOURNITURES DE BUREAU	8,000 \$
TAXE ET PERMIS	6,500 \$
INTÉRÊTS ET FRAIS BANCAIRES	2,500 \$
SERVICES PROFESSIONNELS COMPTABLE	25,000 \$
FORMATION	8,200 \$
FRAIS D'HYPOTHÈQUE	25,000 \$
FRAIS D'ENTRETIEN ET RÉPARATION	42,500 \$
ÉLECTRICITÉ ET CHAUFFAGE	32,000 \$
AMORTISSEMENT (Bien et immobilisation)	21,000 \$
TOTAL DES DÉPENSES	827,400 \$
EXCÉDENT DES PRODUITS	7,653 \$

Mise à jour 27 novembre 2020



LE COFFRET PLAN D'ACTION 2021

Il y a des temps où faire le bilan s'impose. La priorité est de consolider nos services. Nous avons une responsabilité majeure envers notre clientèle et notre communauté qui est fondamentale. La qualité de nos services, la pertinence de nos interventions, la cohérence de notre partenariat et le rayonnement de nos actions devront témoigner de notre vision du VIVRE ENSEMBLE. Nous verrons à développer une pratique qui favorise une approche universelle de bienveillance et d'entraide en respectant les traditions.

	SECTEUR	OBJECTIFS
1	MILIEU DE VIE DU MÉRIDIEN 74 	<ul style="list-style-type: none"> • Offrir un milieu de vie accueillant et stimulant pour les familles immigrantes afin de favoriser le développement d'un sentiment d'appartenance et une référence identitaire • Offrir un environnement de vie communautaire pluraliste, égalitaire et intergénérationnelle. • Organiser et gérer la Boutique du Méridien 74 afin d'améliorer le pouvoir d'achat des démunis. • Animer et gérer la Cuisine du Méridien 74 afin d'y permettre la réalisation de cuisines communautaires et de cuisines collectives. • Offrir des plateaux de travail au sein du Méridien 74, à la Boutique du Méridien 74 et aux Cuisines du Méridien 74. • Assurer la distribution alimentaire du Coup de Pouce.
2	ACCUEIL ET INSTALLATION 	<ul style="list-style-type: none"> • Consolider le Protocole d'Accueil et d'Installation afin d'adapter nos services dans un contexte de confinement et de pandémie. • Assurer une continuité de services en fonction des besoins et des habiletés des nouveaux arrivants que nous desservons. • Accompagner les Réfugiés dans leur parcours de bilan de santé et assurer un suivi adéquat selon les besoins. • Organiser du Jumelage linguistique et culturel entre des familles immigrantes et des Québécois sur notre territoire. • Soutenir l'offre de francisation des partenaires et compléter avec des Ateliers de francisation basés sur les valeurs québécoises. • Offrir le programme Objectif Intégration sur le territoire • Développer une approche virtuelle pour les séances d'information afin d'accompagner adéquatement les immigrants et les réfugiés dans leurs démarches d'intégration. • Offrir un soutien spécifique pour les réfugiés qui souffrent de chocs post-traumatique.
3	ACCUEIL JEUNESSE 	<ul style="list-style-type: none"> • Offrir un service d'accompagnement scolaire afin de soutenir l'éducation des jeunes réfugiés et immigrants. • Offrir l'aide aux devoirs afin d'assurer la réussite scolaire des jeunes et soutenir ainsi les parents dans leur rôle. • Offrir des ateliers d'Espace Parent afin d'outiller les familles immigrantes dans leur processus d'intégration. • Offrir des ateliers de stimulation précoce aux 0-5 ans • Organiser le programme <i>Lis-moi tout</i> pour stimuler les familles à la lecture. • Offrir des camps de jour lors des congés scolaires.
7	DIVERSITÉ CULTURELLE 	<ul style="list-style-type: none"> • Produire un Bottin régional des artistes culturels de notre territoire • Diffuser des capsules culturelles de sensibilisation • Offrir un Espace Culturel pour les artistes issus de l'immigration • Produire des Soirées Nelson Mandela selon les circonstances afin de promouvoir la diversité culturelle • Rechercher un concept de Festival du Monde virtuel



LE COFFRET PLAN D'ACTION 2021

SECTEUR	OBJECTIFS
<p>PARTICIPATION CITOYENNE</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Organiser les rencontres des membres du Séminaire des Femmes du Monde afin de soutenir la complicité et la coopération entre les femmes immigrantes. Animer les Cercles d'Hommes pour améliorer notre compréhension de leurs besoins spécifiques et leur permettre de mieux connaître les services et les ressources auxquelles ils ont droit. Offrir des Ateliers Domestiques afin de développer des habilités en cuisine, couture, jardinage, informatique, etc. Soutenir le Café Virtuel du COFFRET pour lutter contre l'isolement
<p>CARAVANE DE L'ESPACE HUMAIN</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Offrir un ensemble d'activités visant à sensibiliser la population d'une MRC à la diversité culturelle afin de favoriser l'enrichissement culturel et le développement d'un sentiment de solidarité au sein de la population. Habiller et accompagner les milieux de vie à être accueillant envers les nouveaux arrivants.
<p>CONCERTATION</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Participer à la concertation locale, régionale et nationale de façon à bien connaître les enjeux de l'immigration dans les différents réseaux concernés. Collaborer à mobiliser les acteurs impliqués dans l'intégration des nouveaux arrivants afin de partager une approche commune de soutien. Élaborer une offre de services en lien avec les besoins des partenaires.
<p>RÉGIONALISATION</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Participer à des activités d'attraction afin de sensibiliser des immigrants aux possibilités d'installation dans les Laurentides. Faisant rayonner notre région auprès de nos partenaires internationaux Recevoir des immigrants intéressés à notre région. Accompagner les collectivités pour en faire des communautés accueillantes et engagées.
<p>PROGRAMME DE PARRAINAGE</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Poursuivre les représentations nécessaires pour assurer la réalisation du programme de parrainage d'enfants non-accompagnés. Voir à soutenir administrativement le développement des dossiers de parrainage de familles de réfugiés qui ont été acceptées. Développer un projet de voies complémentaires d'admission.
<p>VIVRE ENSEMBLE</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Offrir de la formation sur mesure auprès des partenaires qui accompagnent les immigrants Accompagner les immigrants dans leur milieu d'études, de travail ou de famille Développer une offre de service de formation et de conférences afin de répondre à l'urgence d'élever les consciences vers une sensibilité et une ouverture à la diversité culturelle dans les milieux de travail Faire un inventaire des partenaires en emploi Favoriser l'implantation d'un protocole d'accueil dans les entreprises et les centres de services scolaires de la région
<p>SERVICES À LA COMMUNAUTÉS</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Assurer la distribution alimentaire du Coup de Pouce Mettre à la disposition de la communauté des espaces collectifs Participer à la concertation locale communautaire Collaborer à des projets concertés de lutte contre la pauvreté

LES COLOCS 2020



GROUPE COMMUNAUTAIRES	
1	LE COFFRET
2	LES SERRES DE CLARA
3	LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE RDN
4	LE BOOK HUMANITAIRE
ESPACE CULTUREL	
5	L'ASSOCIATION DE FRIBROMYALGIE
6	CERCLE DE FERMIÈRES
7	GROUPE MÉMO-ART
8	ÉCOLE DE DANSE GILLES CYR
9	CE SOIR ON DANSE DI
10	ZALE SECK
11	SAMAYA
12	TRIBU DE GAÏA
13	TROUPE ARASHA
14	PREMIÈRES NATIONS
GROUPE DE DÉPENDANCES	
15	CENTRE PIERRE PÉLADEAU
16	A.A DÉTENTE
17	A.A DISTRICT 1
18	A.A FOYER D'AMOUR
19	A.A. JE ME SOUVIENS
20	N.A. CLÉ DE L'AMITIÉ
21	C.A WEEK-END NORD
22	DÉPENDANT AFFECTIF JE SUIS
GROUPE RELIGIEUX	
23	ÉGLISE PENTECOTISTE
24	COMMUNAUTÉ SANT'EGIDIO

LES ADMINISTRATEURS

SIÈGES	NOM	STATUT	POSTE	DEPUIS	MANDAT	ÉLECTION
1	Bernadette Gélinau	Citoyenne Canadienne	Présidente	2006	2020	OUI
2	Hedia Annabi	Citoyenne Canadienne	Vice-présidente	2011	2019	NON
3	Brigitte Dubé	Citoyenne Canadienne	Secrétaire	2014	2019	NON
4	Nihad Ibrahim Cheik	Citoyen Canadien	Trésorier	2016	2020	OUI
5	Patrick Verstraelen	Citoyen Canadien	Administrateur	2017	2019	NON
6	Jérémie Laroche	Citoyen Canadien	Administrateur	2019	2020	OUI
7	Line Chaloux	Citoyenne Canadienne	Directrice	1991	S/O	NON